

**Distr.  
GENERAL**

**CES/AC.32/2004/1  
25 November 2004**

**RUSSIAN  
Original: ENGLISH**

**СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ и  
ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ  
КОМИССИЯ**

**КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ  
СТАТИСТИКОВ**

**СТАТИСТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ  
ЕВРОПЕЙСКИХ СООБЩЕСТВ (Евростат)**

**ОРГАНИЗАЦИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО  
СОТРУДНИЧЕСТВА И РАЗВИТИЯ (ОЭСР)**

**Совместная рабочая группа ОЭСР-МЭА/  
Евростата/ЕЭК ООН по статистике  
энергетики  
(Париж, 16-17 ноября 2004 года)**

## **ДОКЛАД**

### **ВВЕДЕНИЕ**

1. Совместное совещание ЕЭК ООН/Евростата/ОЭСР-МЭА по статистике энергетики состоялось в Париже 16-17 ноября 2004 года. В его работе приняли участие представители Австрии, Австралии, Бельгии, Болгарии, бывшей югославской Республики Македонии, Венгрии, Германии, Греции, Дании, Индии, Ирландии, Испании, Италии, Канады, Кипра, Латвии, Литвы, Нидерландов, Норвегии, Португалии, Польши, Республики Кореи, Российской Федерации, Румынии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Таджикистана, Турции, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции и Японии. На нем также присутствовали представители Статистического отдела Организации Объединенных Наций, Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН) и Миссии Организации Объединенных Наций в Косово (МООНК). Европейские сообщества были представлены Евростатом. На нем также присутствовали представители Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР).
2. Была утверждена предварительная повестка дня. Совещание открыли представитель Международного энергетического агентства (МЭА) посол Уильям Рамзи и представители Евростата и ЕЭК ООН. На совещании председательствовал г-н Жан-Ив Гарнье (МЭА).

### **ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СОВЕЩАНИЯ**

3. Работа совещания была организована в форме следующих четырех заседаний:

- i) роль и место статистики энергетики и статистиков в этой области;
- ii) электроэнергия и возобновляемые энергоресурсы;
- iii) нефть и газ; и
- iv) уголь.

### **РЕЗЮМЕ ОСНОВНЫХ ВЫВОДОВ, СДЕЛАННЫХ В ХОДЕ СОВЕЩАНИЯ**

4. Участники совещания обстоятельно обсудили только два вопроса, а именно вопрос о пересмотре четырех существующих вопросников Евростата-МЭА-ЕЭК по энергетике, отходам и возобновляемым энергоресурсам и вопрос о новом Руководстве по статистике энергетики.

5. Прочие выводы, к которым пришли участники совещания по перечисленным выше темам, будут изложены в докладе (только на английском языке), который будет размещен на вебсайтах МЭА-ОЭСР и ЕЭК ООН.

### **РЕКОМЕНДАЦИИ В ОТНОШЕНИИ БУДУЩЕЙ РАБОТЫ**

6. Участники решили созывать совещания раз в пять лет в связи с внесением крупных поправок в вопросники.

\*\*\*